



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
11 January 2002  
Russian  
Original: English

---

### Пятьдесят шестая сессия

Пункты 8 и 110 повестки дня

### Утверждение повестки дня и организация работы

### Предупреждение преступности и уголовное правосудие

**Проект резолюции, рекомендованный Экономическим и Социальным Советом на его 46-м заседании 20 декабря 2001 года в ходе его возобновленной основной сессии 2001 года\***

### Мандат на разработку международно-правового документа против коррупции

*Генеральная Ассамблея,*

*будучи обеспокоена серьезностью проблем, порождаемых коррупцией, которая может поставить под угрозу стабильность и безопасность обществ, подорвать демократические и моральные ценности и нанести ущерб социальному, экономическому и политическому развитию,*

*ссылаясь на свою резолюцию 51/59 от 12 декабря 1996 года, в которой она приняла Международный кодекс поведения государственных должностных лиц, рекомендовав этот кодекс государствам-членам в качестве инструмента, которым они могли бы руководствоваться в своих усилиях по борьбе с коррупцией,*

*ссылаясь также на свою резолюцию 51/191 от 12 декабря 1996 года, в которой она приняла Декларацию Организации Объединенных Наций о борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях,*

*ссылаясь далее на свою резолюцию 55/61 от 4 декабря 2000 года, в которой она постановила учредить специальный комитет для разработки эффективного международно-правового документа против коррупции и просила Генерального секретаря созвать межправительственную группу экспертов откры-*

---

\* С тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла принять решение по рекомендации Экономического и Социального Совета, будет необходимо, чтобы Ассамблея постановила рассмотреть пункт 110 повестки дня (Предупреждение преступности и уголовное правосудие) непосредственно на пленарном заседании.

того состава для рассмотрения и подготовки проекта мандата на разработку такого документа,

*ссылаясь* на свою резолюцию 55/188 от 20 декабря 2000 года, в которой она предложила межправительственной группе экспертов открытого состава, созданной во исполнение резолюции 55/61, рассмотреть вопрос о незаконно переводимых средствах и возвращении таких средств в страны происхождения,

*ссылаясь также* на резолюцию 2001/13 от 24 июля 2001 года Экономического и Социального Совета, озаглавленную «Укрепление международного сотрудничества в предупреждении перевода средств незаконного происхождения, полученных от актов коррупции, включая отмывание средств, и в борьбе с ним, а также в возвращении таких средств»,

*подтверждая* необходимость в подготовке широкого и эффективного международно-правового документа против коррупции,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о существующих международно-правовых документах, рекомендациях и других документах, касающихся коррупции<sup>1</sup>, представленный Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее десятой сессии и совещанию Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции, совещание которой проходило в Вене с 30 июля по 3 августа 2001 года<sup>2</sup>, одобренный Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной десятой сессии и Экономическим и Социальным Советом;

2. *постановляет*, что специальный комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 55/61 Генеральной Ассамблеи, будет разрабатывать широкую и эффективную конвенцию, которая, до окончательного определения ее названия, будет именоваться «Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции»;

3. *просит* специальный комитет при разработке проекта конвенции применять всеобъемлющий и многодисциплинарный подход и рассмотреть, в частности, следующие ориентировочные элементы: определения; сфера применения; защита суверенитета; меры по предупреждению; криминализация; санкции и средства правовой защиты; конфискация и арест; юрисдикция; ответственность юридических лиц; защита свидетелей и потерпевших; поощрение и укрепление международного сотрудничества; предупреждение перевода средств незаконного происхождения, полученных от актов коррупции, включая отмывание средств, и борьба с ним, а также возвращение таких средств; техническая помощь; сбор и анализ информации и обмен ею; а также механизмы для мониторинга осуществления;

4. *предлагает* специальному комитету использовать при выполнении своих задач в качестве справочных материалов доклад Межправительственной

<sup>1</sup> E/CN.15/2001/3 и Corr.1.

<sup>2</sup> A/AC.260/2.

группы экспертов открытого состава, доклад Генерального секретаря о существующих международно-правовых документах, рекомендациях и других документах, касающихся коррупции<sup>1</sup>, а также соответствующие разделы доклада Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее десятой сессии<sup>3</sup>, и, в частности, пункт 1 резолюции 2001/13 Экономического и Социального Совета;

5. *просит* специальный комитет принять во внимание существующие международно-правовые документы против коррупции и, когда это уместно, Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>4</sup>;

6. *постановляет* проводить сессии специального комитета в 2002 и 2003 годах в Вене по мере необходимости и созывать не менее трех сессий в год продолжительностью в две недели каждая в рамках общих утвержденных ассигнований бюджета по программе на двухгодичный период 2002–2003 годов в соответствии с графиком, который будет разработан бюро специального комитета, и просит специальный комитет завершить его работу до конца 2003 года;

7. *постановляет также*, что бюро специального комитета избирается самим комитетом и состоит из двух представителей от каждой из пяти региональных групп;

8. *предлагает* странам-донорам оказать помощь Организации Объединенных Наций в обеспечении полного и эффективного участия развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, в работе специального комитета, включая покрытие путевых расходов и расходов в связи с пребыванием;

9. *настоятельно призывает* государства в полной мере участвовать в разработке конвенции и стремиться обеспечить непрерывность своего представительства;

10. *предлагает* специальному комитету принимать во внимание вклад неправительственных организаций и гражданского общества в соответствии с правилами Организации Объединенных Наций и с учетом практики, установленной специальным комитетом по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности;

11. *с благодарностью принимает* предложение правительства Аргентины провести в своей стране неофициальное подготовительное совещание специального комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 55/61, до проведения его первой сессии;

12. *просит* специальный комитет представить доклады о ходе своей работы Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее одиннадцатой и двенадцатой сессиях в 2002 и 2003 годах, соответственно;

---

<sup>3</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 10 (E/2001/30/Rev.1).

<sup>4</sup> Резолюция 55/25, приложение.

13. *просит* Генерального секретаря предоставить специальному комитету необходимые средства и ресурсы для поддержки его работы.

---